

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

# ARTINI

ARTINI CHINA CO. LTD.

雅天妮中國有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：789)

截至二零一零年三月三十一日止年度  
全年業績公佈

雅天妮中國有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)謹此公佈本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零一零年三月三十一日止年度的綜合業績連同截至二零零九年三月三十一日止上一個財政年度的比較數字如下：

## 綜合損益表

截至二零一零年三月三十一日止年度

	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
營業額	3, 9	366,119	564,101
銷售成本		<u>(190,342)</u>	<u>(326,493)</u>
毛利		175,777	237,608
其他收益	4	2,850	5,504
其他虧損淨額	4	(1,794)	(122)
銷售及分銷成本		(210,192)	(302,985)
行政費用		(55,939)	(54,336)
其他經營開支		<u>(9,185)</u>	<u>(23,310)</u>
經營虧損		(98,483)	(137,641)
融資成本	5(a)	(1,256)	(1,022)
分佔聯營公司虧損		<u>(88)</u>	<u>—</u>
除稅前虧損	5	(99,827)	(138,663)
所得稅	6	<u>(622)</u>	<u>(1,866)</u>
本公司股權持有人應佔虧損		<u>(100,449)</u>	<u>(140,529)</u>
每股虧損(港元)	8		
基本及攤薄		<u>(0.098)</u>	<u>(0.145)</u>

## 綜合全面收益表

截至二零一零年三月三十一日止年度

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
年度虧損	(100,449)	(140,529)
年度其他全面收益		
換算香港境外附屬公司之財務報表之匯兌差額	<u>778</u>	<u>1,408</u>
年度全面收益總額	<u>(99,671)</u>	<u>(139,121)</u>
以下應佔：		
本公司股權持有人	<u>(99,671)</u>	<u>(139,121)</u>

# 綜合資產負債表

於二零一零年三月三十一日

	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
<b>非流動資產</b>			
固定資產			
— 投資物業		3,492	3,766
— 物業、廠房及設備		74,773	66,803
— 根據經營租約持作自用之租賃土地之權益		20,090	20,962
無形資產		2,935	6,311
於聯營公司之權益		410	—
租賃按金		7,993	13,095
遞延稅項資產		<u>11,263</u>	<u>10,146</u>
		<u>120,956</u>	<u>121,083</u>
<b>流動資產</b>			
交易證券		21,126	—
存貨		70,311	56,327
應收貿易賬款及其他應收款項	10	141,735	57,956
可收回所得稅		964	1,477
現金及現金等價物		<u>191,431</u>	<u>277,897</u>
		<u>425,567</u>	<u>393,657</u>
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款及其他應付款項	11	61,486	49,501
可換股債券		15,620	—
嵌入式金融衍生工具		2,644	—
銀行貸款		—	420
融資租賃承擔		233	181
應付所得稅		<u>1,458</u>	<u>1,083</u>
		<u>81,441</u>	<u>51,185</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>344,126</u>	<u>342,472</u>
<b>總資產減流動負債</b>		<u>465,082</u>	<u>463,555</u>
<b>非流動負債</b>			
融資租賃承擔		231	—
遞延稅項負債		<u>1,659</u>	<u>2,030</u>
		<u>1,890</u>	<u>2,030</u>
<b>資產淨值</b>		<u>463,192</u>	<u>461,525</u>
<b>資本及儲備</b>			
股本		111,654	99,224
儲備		<u>351,538</u>	<u>362,301</u>
<b>權益總額</b>		<u>463,192</u>	<u>461,525</u>

## 附註：

### 1 公司背景及呈列基準

#### (a) 呈報公司

雅天妮中國有限公司是根據百慕達一九八一年公司法於二零零七年五月三十日於百慕達註冊成立為獲豁免有限公司，其股份於二零零八年五月十六日在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市。

#### (b) 重組

為精簡集團架構以籌備本公司股份在聯交所公開上市，本公司及現時組成本集團的附屬公司於二零零八年四月二十三日完成重組（「重組」），本公司因而成為現時組成本集團的附屬公司的控股公司。重組詳情載於本公司於二零零八年五月二日刊發的招股章程。

#### (c) 呈列基準

由於參與重組的所有公司於重組前及緊隨重組後均由同一組最終股權持有人（「控股股東」）共同控制，故控股股東的風險及利益延續，因此視為共同控制的業務合併，並已按由香港會計師公會（「香港會計師公會」）所頒佈的會計指引第5號「共同控制合併之合併會計法」處理。截至二零零九年三月三十一日止年度的綜合財務報表按照合併會計基準編製，猶如本集團於整個呈列年度一直存在。合併公司的資產淨值按控股股東所認為的現有賬面值合併計算。

因此，本集團於截至二零零九年三月三十一日止年度的綜合損益表及綜合全面收益表，包括組成本集團的公司於截至二零零九年三月三十一日止年度（倘公司於二零零八年四月一日後成立／註冊成立，則為自成立／註冊成立日期至二零零九年三月三十一日期間）的經營業績，猶如現時組成本集團的公司於整個呈列年度一直存在。

所有集團內公司間的重大交易及結餘均於合併賬目時對銷。董事認為，以此基準編製的綜合財務報表公允呈列本集團的整體經營業績及財務狀況。

#### (d) 編製基準

本公佈所載的綜合業績並不構成本集團截至二零一零年三月三十一日止年度的財務報表，惟摘錄自該等財務報表。財務報表乃根據所有相關香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）編製，包括香港會計師公會頒佈的所有相關個別香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋、香港公認會計原則及香港公司條例之披露規定。財務報表亦符合聯交所證券上市規則之適用披露條文。

編製財務報表按歷史成本基準計量，惟交易證券及衍生金融工具按公允價值列賬。

### 2 會計政策變動

香港會計師公會已頒佈於本集團當前會計期間首次生效的一套香港財務報告準則、多項香港財務報告準則修訂及新詮釋，其中，下列變動乃關乎本集團財務報表：

- 香港財務報告準則第8號，經營分部
- 香港會計準則第1號（二零零七年經修訂），財務報表之呈列
- 香港財務報告準則（二零零八年）之修訂

- 香港財務報告準則(二零零九年)之修訂
- 對香港財務報告準則第2號，*基於股份支付款項 — 歸屬條件及註銷之修訂*
- 對香港財務報告準則第7號，*金融工具：披露 — 改進關於金融工具的披露之修訂*
- 對香港會計準則第27號，*綜合及獨立金融工具 — 附屬公司、共同控制實體或聯營公司投資成本之修訂*
- 香港(國際財務報告詮釋委員會)第13號，*客戶忠誠計劃*

由於相關修訂及詮釋與本集團已採納的政策一致，故採納香港財務報告準則(二零零八年)之修訂及香港財務報告準則第2號之修訂及香港(國際財務報告詮釋委員會)第13號未對本集團財務報表產生任何重大影響。其餘該等變動的影響如下：

- 香港財務報告準則第8號規定根據本集團主要經營決策者對待及管理本集團的方式作出分部披露，各須予呈報分部的呈報金額乃為評估分部表現及制定經營事項相關決策而向本集團主要經營決策者呈報的計量數額，並更符合向本集團最高行政管理層提供的內部報告。由於向本集團主要經營決策者提供的本集團內部報告按業務種類及地理區域被分為多個分部，採納香港財務報告準則第8號對分部資料的一般呈列未產生任何重大影響。
- 因採納香港會計準則第1號(二零零七年經修訂)，期內因與權益股東(以其此等身份)進行的交易而產生的權益變動詳情已與所有其他收支分開，於經修訂綜合權益變動表內單獨列報。所有其他收支項目倘確認為期內損益之一部分則於綜合損益表內列報，否則於新的主要報表綜合全面收益表內列報。相應數額已重列以符合新的呈報方式。該項呈報方式變動對任何已呈報期間的已呈報損益、收入及開支總額或淨資產概無任何影響。
- 本集團已提早採納「香港財務報告準則(二零零九年)之修訂」的一項修訂，其對香港財務報告準則第8號作出修訂，令各須予呈報分部之總資產的計量數額僅於其乃定期向本集團主要經營決策者提供時方須予以列報。分部資產並非定期向本集團主要經營決策者呈報。因此，財務報表並無呈列須予呈報分部資產。
- 因採納香港財務報告準則第7號之修訂，財務報表載列關於本集團金融工具公允價值計量的詳盡披露，根據該等公允價值計量以可觀測市場數據為依據的程度，將其分層為三級公允價值。本集團已利用香港財務報告準則第7號修訂所載的過渡性條文，據此，並無就有關金融工具公允價值計量的新要求披露事項提供比較資料。
- 香港會計準則第27號之修訂已廢除來自收購前溢利的股息須確認為於被投資實體投資賬面值減少的規定，相關股息乃確認為收入。因此，自二零零九年四月一日起，所有應收附屬公司及聯營公司股息(無論來自收購前或收購後溢利)將於本公司損益內確認，且於被投資實體的投資賬面值不會減少，惟賬面值因被投資實體宣派股息而被評估為將發生減值則除外，在此情況下，除於損益內確認股息收入外，本公司將確認減值虧損。根據該項修訂的過渡性條文，該項新政策乃於日後應用於當前或未來期間的任何應收股息，過往期間未予重列。

### 3 營業額

本集團的主要業務為設計、生產、零售及分銷與同步設計生產(「CDM」)時尚配飾。

營業額指於扣除銷售稅、增值稅、折扣及退貨後向客戶提供之貨品銷售值。

營業額指下列各項產生之銷售：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
零售及分銷		
— 香港及澳門	25,175	27,961
— 中華人民共和國(「中國」)	127,028	245,221
CDM	<u>213,916</u>	<u>290,919</u>
	<u>366,119</u>	<u>564,101</u>

### 4 其他收益及虧損淨額

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
<b>其他收益</b>		
利息收入	1,078	3,980
政府補貼	1,168	1,155
投資物業所得租金收入總額	300	225
上市證券股息收入	120	—
其他	<u>184</u>	<u>144</u>
	<u>2,850</u>	<u>5,504</u>
<b>其他虧損淨額</b>		
匯兌(虧損)/收益淨額	(95)	253
長期服務金撥備	(740)	(387)
交易證券已變現及未變現虧損淨額	(2,117)	—
嵌入式金融衍生工具公允價值變動收益淨額	1,009	—
出售物業、廠房及設備收益淨額	<u>149</u>	<u>12</u>
	<u>(1,794)</u>	<u>(122)</u>

## 5 除稅前虧損

除稅前虧損已扣除以下各項：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
<b>(a) 融資成本：</b>		
須於五年內悉數償還的銀行貸款利息	7	996
可換股債券利息	1,242	—
融資租賃承擔的融資費用	<u>7</u>	<u>26</u>
	<b><u>1,256</u></b>	<b><u>1,022</u></b>
<b>(b) 員工成本：</b>		
界定供款退休金計劃供款	10,421	8,977
以權益結算的以股份為基礎支付的款項	7,554	6,869
薪金、工資及其他福利	<u>116,553</u>	<u>149,002</u>
	<b><u>134,528</u></b>	<b><u>164,848</u></b>
<b>(c) 其他項目：</b>		
折舊		
— 根據融資租賃持有的資產	10	303
— 其他資產	21,495	32,851
無形資產攤銷	3,391	1,044
存貨成本	<u>190,342</u>	<u>326,493</u>

## 6 綜合損益表內的所得稅

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
<b>即期稅項 — 香港利得稅</b>		
年內撥備	136	276
往年超額撥備	<u>(8)</u>	<u>(45)</u>
	<u>128</u>	<u>231</u>
<b>即期稅項 — 中國</b>		
年內撥備	768	6,471
往年撥備不足	<u>1,199</u>	<u>1</u>
	<u>1,967</u>	<u>6,472</u>
<b>遞延稅項</b>		
暫時差異的產生及撥回	<u>(1,473)</u>	<u>(4,837)</u>
所得稅開支	<u><u>622</u></u>	<u><u>1,866</u></u>

### 附註：

- (i) 根據百慕達及英屬處女群島之所得稅規則及法規，本集團毋須繳交百慕達及英屬處女群島之所得稅。
- (ii) 二零一零年之香港利得稅撥備按年內之估計應課稅溢利16.5% (二零零九年：16.5%) 計算。
- (iii) 雅悅澳門離岸商業有限公司乃根據澳門離岸公司法於澳門成立為離岸公司，獲豁免繳交澳門所得補充稅。
- (iv) 雅富國際有限公司須繳付澳門所得補充稅。由於該公司承擔稅款虧損，故年內並無作出撥備。
- (v) 根據中國企業所得稅法(「新稅法」)，自二零零八年一月一日起，本公司之深圳附屬公司適用的法定所得稅稅率於二零零八年至二零一二年的五年過渡期內逐步由15%增至25% (二零零八年：18%；二零零九年：20%；二零一零年：22%；二零一一年：24%；二零一二年：25%)。位於海豐的附屬公司的法定所得稅稅率自二零零八年一月一日起由24%調整至25%。根據新稅法，位於海豐的附屬公司可繼續獲稅項減免，於首個獲利年度二零零五年起計兩年可獲全數豁免繳交中國企業所得稅，並於直至二零零九年止三年內可獲50%中國企業所得稅減免。
- (vi) 根據新稅法，自中國實體宣派予外國投資者的股息須繳納10%預扣稅。然而，僅自二零零八年一月一日起之財務期間的溢利應佔股息須繳納預扣稅。倘中國與外國投資者所在司法權區訂有稅項優惠安排，則按較低稅率繳納預扣稅。根據中國與香港訂立的雙重徵稅安排，本集團須就若干中國附屬公司派付的任何股息按5%的稅率繳納預扣稅。



## 7 股息

於年內批准及派付的上一個財政年度應付予本公司股權持有人之股息

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
於年內批准及派付的上一個財政年度每股零港元之特別股息 (二零零九年：每股0.04港元)	—	40,000

## 8 每股虧損

截至二零一零年三月三十一日止年度每股基本虧損乃根據截至二零一零年三月三十一日止年度本公司股權持有人應佔虧損100,449,000港元(二零零九年：140,529,000港元)及已發行普通股1,021,125,945股(二零零九年：965,847,261股)的加權平均數計算。截至二零零九年三月三十一日止年度已發行股份的加權平均數乃假設根據重組發行的750,000,000股普通股於年內均已發行而計算。

### 普通股加權平均數

	二零一零年 股份數目	二零零九年 股份數目
於四月一日之已發行普通股	992,238,000	—
根據重組發行的股份	—	750,000,000
於二零零八年五月十六日根據配售及公開發售之 已發行股份的影響	—	218,493,151
根據股份配售之已發行股份的影響	17,835,616	—
根據購股權計劃之已發行股份的影響	11,052,329	—
購回股份的影響	—	(2,645,890)
於三月三十一日之股份加權平均數	<u>1,021,125,945</u>	<u>965,847,261</u>

由於行使購股權及轉換可換股債券會導致每股虧損減少，故截至二零一零年及二零零九年三月三十一日止年度的每股攤薄虧損等於每股基本虧損。

## 9 分部報告

本集團按分部管理業務，而分別則以不同的業務範圍劃分。以提供予本集團最高層管理人員作資源分配及績效評估用途的內部報告資料一致的方式列報分部資料而言，本集團已確定以下兩個報告分部。概無經營分部已合併，以形成以下可報告分部。

CDM : 按客戶選擇參與設計過程的程度生產，與客戶同時參與產品設計，並按客戶的最終設計要求生產產品。

零售及分銷 : 生產及銷售自有品牌時尚配飾。

### (a) 分部業績

為評估分部表現及分部之間分配資源，本集團的高層管理人員按以下基準監測各可報告分部的應佔業績：

收入及支出乃參考該等分部所產生的銷售額及支出，或因該等分部應佔資產的折舊及攤銷而分配至可報告分部。

用於呈報分部溢利的措施為除稅前溢利。本集團之高層管理人員獲提供有關分部收入及溢利之分部資料。分部資產及負債並未定期報告予本集團之高層管理人員。

截至二零一零年及二零零九年三月三十一日止年度，有關提供予本集團最高層管理人員作資源分配及分部表現評估的本集團可報告分部資料載列如下：

	二零一零年					
	零售及分銷			CDM銷售 千港元	分部間對銷 千港元	合併 千港元
中國內地 千港元	香港及澳門 千港元	小計 千港元				
來自外部客戶之收入	127,028	25,175	152,203	213,916	—	366,119
分部間收入	—	—	—	26,538	(26,538)	—
可報告分部收入	<u>127,028</u>	<u>25,175</u>	<u>152,203</u>	<u>240,454</u>	<u>(26,538)</u>	<u>366,119</u>
可報告分部(虧損)/溢利	<u>(86,026)</u>	<u>(6,990)</u>	<u>(93,016)</u>	<u>47,806</u>		<u>(45,210)</u>
未分配收入及開支						<u>(55,239)</u>
本年度虧損						<u>(100,449)</u>
	二零零九年					
	零售及分銷			CDM銷售 千港元	分部間對銷 千港元	合併 千港元
中國內地 千港元	香港及澳門 千港元	小計 千港元				
來自外部客戶之收入	245,221	27,961	273,182	290,919	—	564,101
分部間收入	—	—	—	61,447	(61,447)	—
可報告分部收入	<u>245,221</u>	<u>27,961</u>	<u>273,182</u>	<u>352,366</u>	<u>(61,447)</u>	<u>564,101</u>
可報告分部(虧損)/溢利	<u>(82,059)</u>	<u>(17,310)</u>	<u>(99,369)</u>	<u>10,705</u>		<u>(88,664)</u>
未分配收入及開支						<u>(51,865)</u>
本年度虧損						<u>(140,529)</u>

(b) 可報告分部虧損對賬

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
<b>虧損</b>		
來自本集團外部客戶的可報告分部虧損	45,210	88,664
應佔一家聯營公司虧損	88	—
融資成本淨額	1,256	1,022
所得稅開支	622	1,866
未分配總辦事處及企業費用	<u>53,273</u>	<u>48,977</u>
本年度綜合虧損	<u><u>100,449</u></u>	<u><u>140,529</u></u>

(c) 地區資料

下表載列有關本集團來自外部客戶收入的地理位置資料。客戶的地理位置乃基於提供服務及交付貨物的位置呈列。

來自外部客戶的收入

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
香港及澳門	53,207	113,299
中國內地	130,809	272,709
亞洲其他地區	2,673	14,487
美洲	81,341	62,205
歐洲	75,154	88,791
非洲	<u>22,935</u>	<u>12,610</u>
	<u><u>366,119</u></u>	<u><u>564,101</u></u>

## 10 應收貿易賬款及其他應收款項

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
應收貿易賬款	40,780	37,066
減：呆賬撥備 (附註10(b))	<u>(344)</u>	<u>(2,960)</u>
	40,436	34,106
租賃按金	10,799	14,198
購買原材料之預付款項	11,115	272
廣告服務之預付款項	10,000	—
收購業務之按金 (附註10(c))	37,600	—
暫付賬	10,343	—
其他預付款項及應收款項	<u>21,442</u>	<u>9,380</u>
	<u>141,735</u>	<u>57,956</u>

預期所有應收貿易賬款及其他應收款項於一年內收回或確認為開支。

### (a) 賬齡分析

計入應收貿易賬款及其他應收款項的應收貿易賬款(減呆賬撥備)於結算日的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
即期	<u>25,655</u>	<u>24,874</u>
逾期少於三個月	11,394	8,306
逾期三至六個月	2,517	811
逾期超過六個月	<u>870</u>	<u>115</u>
逾期款項	<u>14,781</u>	<u>9,232</u>
	<u>40,436</u>	<u>34,106</u>

應收貿易賬款於票據發出日起30至90日內到期。

### (b) 應收貿易賬款減值

應收貿易賬款減值虧損以撥備賬記錄，惟倘本集團信納有關款項不大可能收回，則減值虧損直接與應收貿易賬款撇銷。

年內呆賬撥備(包括特定及集體虧損部分)的增減如下：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
於四月一日	2,960	591
已確認減值虧損	198	17,490
不可收回款項撇銷	<u>(2,814)</u>	<u>(15,121)</u>
於三月三十一日	<u>344</u>	<u>2,960</u>

於二零一零年三月三十一日，本集團已就應收貿易賬款的呆賬全數作出特定撥備，並分別確定已減值。個別已減值的應收賬款與財困客戶有關，管理層認為該等應收賬款不大可能收回。

既無個別亦無共同視為減值的應收貿易賬款賬齡分析載於附註10(a)。

既無過期亦無減值的應收賬款與近期無拖欠紀錄的廣泛客戶有關。

已過期但無減值的應收賬款為應收本集團多個過往紀錄良好的個別客戶的款項。基於過往經驗，管理層認為毋須就該等視為可全數收回的結餘作出減值撥備。本集團並無持有該等結餘的任何抵押品。

#### (c) 收購業務之按金

於二零一零年一月二十五日，本集團訂立一份承諾備忘錄，收購一間擁有製造及買賣運動品牌配飾之特許權的公司，並向該公司股東支付22,600,000港元作為按金。

於二零一零年三月十日，本集團訂立一份承諾備忘錄，收購另一家從事食品買賣的公司之20%股權，並向該公司股東支付15,000,000港元作為按金。

根據承諾備忘錄所載條款，倘取消業務收購，該等按金將獲退還，否則，按金將被視為收購代價之一部分。截至財務報表刊發日期，董事仍在與目標公司就業務收購的條款進行協商，且尚未對目標公司進行盡職審查。

## 11 應付貿易賬款及其他應付款項

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
應付貿易賬款	8,329	6,567
預收款項	17,611	11,929
應付增值稅及其他稅項	6,170	3,497
繁苛合約撥備	2,094	—
應計費用及其他應付款項	27,175	27,401
應付關聯人士款項	107	107
	<u>61,486</u>	<u>49,501</u>

預期所有應付貿易賬款及其他應付款項將於一年內清償。預期預收款項將於一年內確認為收入。

應付關聯人士款項為無抵押、免息及按要求償還。

### 賬齡分析

計入應付貿易賬款及其他應付款項的應付貿易賬款於結算日的賬齡分析如下：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
按發票日期：		
3個月內	8,268	5,718
3個月以上6個月以內	53	—
6個月以上1年以內	8	541
1年以上	—	308
	<u>8,329</u>	<u>6,567</u>

## 獨立核數師報告摘要

下文摘錄自本集團截至二零一零年三月三十一日止年度經審核綜合財務報表之獨立核數師報告。

### 「保留意見基礎

在本所審核截至二零一零年三月三十一日止年度綜合財務報表的過程中，我們發現 貴集團部分公司暫付賬項下的付款7,670萬港元和收款6,640萬港元沒有相關的證明文件作為憑證。根據綜合財務報表附註20的披露，於二零一零年三月三十一日相關交易的未償還應收賬款餘額達1,030萬港元，並已記錄在「應收貿易賬款及其他應收款項」項下。我們未獲得足夠的證明以驗證與暫付賬相關的交易和餘額記錄是否屬實。因此，我們未能確信這些交易的入賬和披露方式適當，或未償還應收賬款能夠收回。

此外，如綜合財務報表附註20(c)所披露，於二零一零年三月三十一日的收購業務按金達3,760萬港元。董事會認為， 貴集團應可獲得退款，或將已付按金作為收購交易價款的方式收回已付按金。然而，本所無法獲得足夠的文件記錄以評估收回已付按金的可能性。因此，我們未能確信於二零一零年三月三十一日的上述按金已公允地列示。

上述事項可能對 貴公司和 貴集團於二零一零年三月三十一日的資產淨值、 貴集團截至二零一零年三月三十一日止年度的虧損淨額，以及財務報表的相關披露構成影響。

### 因審核範圍限制產生的保留意見

我們認為，除令本所能夠確信上述於二零一零年三月三十一日的按金和其他應收賬款的賬面值而作出可能被確定為必要的調整之影響(如有)外，綜合財務報表已按照香港財務報告準則真實和公允地反映 貴公司和 貴集團於二零一零年三月三十一日的財務狀況，以及 貴集團截至該日止年度的虧損和現金流量，並已根據香港公司條例的披露規定妥善編製。」

## 管理層討論及分析

### 市場回顧

截至二零一零年三月三十一日止年度(「回顧年度」)，中國經濟表現繼續優於其他主要經濟體，並且是二零零九年曆年唯一實現全年國內生產總值(「GDP」)增長的主要經濟體。根據中華人民共和國國家統計局，中國二零零九年上半年國內生產總值同比增長7.1%，其中第一季度增長6.1%，而第二季度的增長更達7.9%，反映中國於二零零九年上半年的國民經濟已經平穩回升。其中，於二零零九年第一季度的社會消費品零售銷售總額比去年同期增長15.0%，可見消費信心持續穩定向好，有利零售業發展。本集團在回顧年度內進行業務整固，更有效地提升零售店舖的盈利能力，隨著國內經濟發展穩步上揚，消費者對時尚飾品的追求依然熾熱，本集團會加強創意銷售渠道的開拓，深化市場滲透，致力把握國內另一輪的消費熱潮所帶來的機遇，為股東爭取更佳的回報。

## 業務回顧

回顧年度內，本集團總營業額約為366,119,000港元(二零零九年：564,101,000港元)，較上年度下跌35.1%，主要由於本集團就業務整體發展作出策略性整固，加上因應市場經營環境，主動調整零售點數目及代理商合作折扣所致。毛利為175,777,000港元(二零零九年：237,608,000港元)，較上年度下跌26.0%；然而，由於回顧年度內本集團嚴格控制成本及策略性調整營運策略取得成果，毛利率由去年的42.1%上升至48.0%，回顧年度內本公司股權持有人應佔虧損為100,449,000港元(二零零九年：140,529,000港元)，虧損收窄主要由於回顧年度內毛利率得以改善所致。每股虧損為0.098港元(二零零九年：0.145港元)。

董事會不建議派發截至二零一零年三月三十一日止年度末期股息(二零零九年：零港元)。

## 零售業務

本集團主要透過「多品牌策略」發展零售業務，包括「Artini(雅天妮)」、「Q'ggle(嬌酷)」、「Q'ggle Lingerie」、「NBA」、「Barbie」及「Disney」等。回顧年度內，本集團成功與足球傳奇人物球王比利及意大利足球協會簽訂特許授權協議，並獲授予非獨家特許權及權利，使用其素材及商標進行設計、生產、全球批發及零售。

回顧年度內，本集團繼續嚴控成本，進行內部資源整合，精簡人員架構及削減開支；又積極與原材料供應商談判及議價，並結束部份租金偏高的零售店，從而降低生產及經營成本。於二零一零年三月三十一日，本集團於中國、香港及澳門共有約150個零售點，覆蓋中國40多個城市。零售業務佔本集團整體營業額約41.6%，錄得152,203,000港元(二零零九年：273,182,000港元)，較上年度下跌44.3%。

### (一) 開拓新銷售渠道

回顧年度內，本集團調整業務策略，發展營運成本較低的網上購物平台及代理商業務，「Artini」及「Q'ggle」網上購物商城先後落成；其中「Q'ggle」更成功進駐騰訊集團(「騰訊」)的「QQ網」，成為其「拍拍網」嚴選之官方專賣店之一，本集團除了可透過騰訊巨大的客戶平台，大大擴闊客源之外，更可節省自行申請網絡銷售牌照的冗長審批時間，配售本集團品牌的知名度，令網上產品銷售業務發展事半功倍。

回顧年度內，本集團亦加強以代理商經營模式拓展銷售網絡，以具成本效益且快捷的方式覆蓋至中國一線城市以外的縣市。本集團已與20家富經驗的中國零售代理商達成協議，於中國各地開設代理零售點。

### (二) 建立品牌及市場推廣

回顧年度內，本集團繼續採取有效及多元化的市場推廣策略，除了集中在印刷媒體如主要時尚雜誌等刊登廣告外，亦利用戶外廣告牌、互聯網、口碑宣傳、時裝表演、贊助娛樂節目及電視劇集等不同形式提升品牌知名度及推廣產品。



### (三) 客戶關係管理計劃

本集團沿用客戶關係管理計劃，以提升顧客忠誠度。截至二零一零年三月三十一日，「Artini」的貴賓客戶人數為78,608名，同比增長10%，而「Q'gggle」的貴賓客戶人數更大幅增長68%至36,373名。忠誠的顧客為本集團收益的重要支柱。本集團透過分析貴賓客戶的購物模式，策略性規劃促進零售及相關促銷活動，以及開發迎合顧客喜好的新系列產品。

### CDM業務

回顧年度內，本集團繼續積極開發CDM業務，為國際知名品牌客戶同步設計生產其品牌產品，出口分銷世界各地。本集團具備豐富的配飾開發及市場推廣經驗，同時掌握國際潮流，與國際品牌客戶緊密合作，包括：馬莎、Disney、Playboy、Tommy Hilfiger、Givenchy、Nine West、Nautica、Guess、Amway、Carolee、Tchibo等。同時，本集團為長青精品品牌「Hello Kitty」生產三十五週年紀念掛飾項目，更取得空前的成功；結合「Hello Kitty」品牌的知名度及本集團產品優越的手工，於香港便利店連鎖「7-11」牽起換購熱潮！

「Artist Empire」為本集團自行開發的出口品牌系列，產品以優越的設計及精巧的技術取勝，深受外國客戶歡迎，在歐美各地的連鎖售店均有代售。

本集團一直面向國內市場，拓展中國禮品及精品市場，向國內大型企業提供一站式禮品及精品。回顧年度內，本集團客戶中移動、中糧金帝、安利、中國民生銀行、招商銀行等。同時，本集團有幸成為上海世博會禮品及精品生產商之一，負責開發、設計及生產的世博禮品逾70款，每類產品均設有多個系列如以中國館及吉祥物「海寶」為主題，在全國逾638家世博禮品特許零售店有售。

此外，繼北京奧運會後，回顧年度內本集團於國際級體育活動上再下一城，為廣州亞運會生產及銷售精品及紀念品。

回顧年度內，本集團CDM業務佔整體營業額58.4%，錄得213,916,000港元，較二零零九年(290,919,000港元)下跌26.5%。

### 財務回顧

#### 營業額

本集團截至年度內之營業額為366,119,000港元，較去年減少35.1%。

#### 零售業務

零售業務為回顧年度的兩大主要收入來源之一，佔本集團總營業額的41.6% (二零零九年：48.4%)。

回顧年度，本集團零售業務的營業額下跌44.3%至152百萬港元，主要是由於全球金融海嘯導致中國市場的消費者購買力下降所致。

## 零售業務營業額

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
香港及澳門	25,175	27,961
中國	<u>127,028</u>	<u>245,221</u>
總計	<u>152,203</u>	<u>273,182</u>

## CDM業務

回顧年度，CDM業務營業額較去年減少26.5%至214百萬港元，佔本集團總營業額的58.4%（二零零九年：51.6%），主要是由於歐美經濟放緩所致。

### 按地區分部劃分的營業額

本集團的營業額主要來自中國、美洲、歐洲以及香港和澳門市場，分別佔二零一零年營業額的35.7%、22.2%、20.5%及14.5%，而二零零九年則為48.3%、11.0%、15.7%及20.1%。

### 銷售成本

銷售成本由截至二零零九年三月三十一日止年度約326,493,000港元減少約136,151,000港元至截至二零一零年三月三十一日止年度約190,342,000港元，主要是由於有效的成本控制所致。

### 毛利

本集團整體毛利由二零零九年的237,608,000港元減少26.0%至二零一零年的175,777,000港元。毛利率亦由約42.1%增至約48.0%，主要是由於有效的成本控制以及CDM產品單價上升所致。

### 經營開支

回顧年度內經營開支佔本集團總銷售額72.7%，而去年則為63.3%。經營開支主要包括銷售及分銷成本與行政費用。該等開支透過加強本集團的管理團隊、內部監控及工作流程的控制有效管理。

銷售及分銷成本由截至二零零九年三月三十一日止年度約302,985,000港元減少約92,793,000港元至截至二零一零年三月三十一日止年度約210,192,000港元，主要是由於代理銷售網絡擴張而令本集團租金及員工成本大幅下降。

本集團的行政費用主要包括固定資產折舊與董事及行政人員薪酬。該等費用於回顧年度為55,939,000港元，佔本集團總銷售額的15.3%，去年則為9.6%。

回顧年度內，主要由於應收貿易賬款及其他應收款項減值虧損由17,490,000港元減至6,160,000港元，令其他經營開支減至9,185,000港元(二零零九年：23,310,000港元)。

### **本公司股權持有人應佔虧損**

回顧年度，本公司股權持有人應佔虧損為100,449,000港元(二零零九年：140,529,000港元)。

### **或然負債**

本公司及其若干全資附屬公司獲得有關本集團所獲若干銀行信貸的對應擔保安排。

### **所得稅**

回顧年度，本集團所得稅開支為622,000港元(二零零九年：1,866,000港元)。有關下跌主要是由於本集團之中國附屬公司所貢獻之溢利減少，導致應付中國稅項減少。

### **每股虧損**

本集團於本年度之每股虧損由截至二零零九年三月三十一日止年度之每股虧損0.145港元下跌至0.098港元。

### **股息**

董事會不建議派發本年度的末期股息(二零零九年：零港元)。

### **外匯風險**

本集團主要在中國、美洲、歐洲及香港經營，大部分交易以人民幣、美元及港元結算，故董事認為本集團的潛在外匯風險相當有限。此外，本集團並無使用任何遠期合約或其他衍生產品降低利率或匯率風險。然而，由於本集團財務政策明文禁止參與任何投機活動，故本集團管理層會不斷監控外匯風險，並採取適當的審慎措施。回顧年度，本集團匯兌虧損淨額約為95,000港元。

### **重大投資及收購**

回顧年度，本集團投資於一間公司(其後成為本集團之聯營公司)之19.9%，初步投資成本為498,000港元。除本文披露者外，本集團並無任何重大投資，亦無收購或出售附屬公司及聯營公司。本集團不斷物色收購國際客戶及與其合作的機會，為股東爭取更高回報，而於合適機遇出現時，董事會將決定最佳現有資金來源作投資及收購之用。

## 應收貿易賬款及其他應收款項的減值虧損

年內，應收貿易賬款及其他應收款項的減值虧損約為6,160,000港元(二零零九年：17,490,000港元)。

## 僱員及薪酬

於二零一零年三月三十一日，本集團共有2,290名僱員。為提升僱員的專業技能、產品知識、宣傳技巧及整體營運管理能力，本集團既為僱員籌辦定期培訓及發展課程，亦提供優厚薪金待遇，包括薪金、津貼、保險及佣金／花紅。此外，本公司亦基於個別僱員的個人表現向其授出購股權。

## 流動資金及財務資源

於二零一零年三月三十一日，本集團之可換股債券及融資租賃承擔分別為15,620,000港元及233,000港元。於二零一零年三月三十一日，本集團的銀行融資以(i)本集團賬面值約11,897,000港元的租賃土地及樓宇(均位於香港)合法押記；及(ii)本公司及其若干全資附屬公司提供的對應公司擔保為抵押。截至二零一零年三月三十一日，本集團獲得的銀行融資為11,419,000港元(二零零九年：89,346,000港元)，已動用的金額為1,619,000港元(二零零九年：1,755,000港元)。

本集團根據資本負債比率(按負債總額除以資產總值計算)監察資本架構。本集團於二零一零年三月三十一日的資本負債比率為15%(二零零九年：10%)。於二零一零年三月三十一日，本集團的定期存款及現金結餘為191,431,000港元(二零零九年：277,897,000港元)。

本集團部分銀行融資須遵守若干借貸方銀行提出的資本要求。截至二零零九年三月三十一日止年度，本集團並無遵守其中一家借貸方銀行提出的其中一項財務契約。發現違規事項後，董事已與相關借貸方銀行進行協商並於二零零九年七月獲得豁免。

本集團繼續採取主要與長久合作的客戶進行交易的政策，以減低業務中的信貸風險。

## 未來展望

二零一零年為本集團業務長遠發展的轉捩點。經歷去年度艱難的整固期後，本集團業務得以重新規劃。目前，本集團正與一家經營內地大型百貨連鎖之公司洽談合作商機，計劃於該公司擁有的百貨公司銷售本集團旗下兩大自家品牌「Artini(雅天妮)」及「Q'ggle(嬌酷)」的產品，以及售賣各個本集團代理之品牌如「NBA」、「Barbie」及「Disney」等，藉此加強本集團的業務覆蓋及規模。

此外，本集團又正與意大利品牌代理公司進行磋商，引進該公司旗下品牌至中國各省，建立歐陸品牌時尚生活館，本集團希望此能成為年青人潮流購物中心，為中國各地人民引進多元化的歐陸時尚品牌及優質產品，開創創新零售概念，滿足年青人對多元化潮流品味追求的熾熱心，品牌產品包括各類休閒包、禮品及潮流生活用品。待雙方正式落實合作協議後，本集團代理的品牌可望大幅提升，並提升本集團整體產品水平。展望未

來，本集團更冀望在此基礎上進一步爭取國際知名品牌的特許權，加速發展品牌代理業務。

本集團更可望成為首家與中國郵政集團公司(「中國郵政」)合作的時尚配飾品牌。於二零一零年七月與中國郵貿發展有限公司(「中國郵貿」)簽署不具法律約束力的合作意向書，發展由中國郵政發行之各種郵政相關商品，並於中國郵政全國逾6萬個郵政廳銷售，以及開發直接郵購分銷渠道分銷雅天妮品牌產品。中國郵貿為中國郵政的全資附屬公司廣東省郵政廣告有限公司(「廣東郵政」)之授權代表，待雙方落實具約束力的協議，雅天妮之產品將可陸續落戶全國郵政廳，並通過中國郵政無遠弗屆的郵遞服務，令產品滲透至全國每一個角落。

同時，本集團更進一步與中國郵政開拓商機，與廣東郵政簽訂代銷協議，根據協議，廣東郵政將透過其廣州亞運會組委會授權之特許經營店銷售由集團供應及生產之亞運會特許商品；本集團亦將向廣東郵政提供相關市場推廣支援及僱員培訓。首階段計劃於廣東省開設124家特許經營店，並陸續於全國各省市開設專賣店。

本集團會在全球各地物色新的CDM客戶，尤其是來自中國及俄羅斯等發展中國家的客戶。此外，從集團目前的合作禮品客戶和全世界的禮品市場來看，禮品及精品有很大的發展空間。本集團將與大型企業合作，為該等企業的現有及目標客戶設計並生產紀念品，爭取更多市場商機。

針對「自遊行」旅客市場，以及為提高於內地的知名度，於二零一零年四月本集團更與香港一間著名廣告公司簽訂兩年廣告合約，於香港38塊大型戶外廣告牌展示雅天妮品牌形象廣告，覆蓋全港各主要幹線、鐵路、旅遊熱點等，讓雅天妮品牌形象深印內地旅客心中。

憑藉高質素的設計及高品質的產品，本集團務求把精緻、時尚的創作元素伸延至各種時尚女性生活用品，建立起「雅天妮精緻仕女生活概念」，為女性日常生活用品確立嶄新的時尚文化。董事會相信中國時尚配飾市場具有巨大發展潛力。本集團將作好充分準備迎接未來挑戰及把握商機。

## 企業管治及其他資料

### 企業管治常規

董事認同在本集團管理架構及內部監控程序引進良好企業管治元素非常重要，原因是此舉可對整體股東達致有效的問責。董事一直遵守維護股東權益的良好企業管治準則，致力制訂並落實最佳常規。

本公司已採用聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則(「企業管治守則」)。除下文所披露者外，截至二零一零年三月三十一日止年度，本公司一直遵守企業管治守則所有規定。

根據企業管治守則第A.2.1條，主席及行政總裁(「行政總裁」)的角色應予區分，不應由同一人擔任。謝超群先生(「謝先生」)擔任主席一職。謝先生乃本集團創辦人之一，具有珠寶行業及相關行業的豐富知識及經驗。董事會相信謝先生擔任主席一職，會為本公司提

供強而有力及貫徹始終的領導，使規劃及實施業務決策和策略更具效益及效率，並確保股東獲得利益。

本公司在回顧年度並無委任行政總裁。本公司的整體管理由執行董事謝超群先生、林少華先生、劉友專先生及何沛賢女士(於二零一零年五月二十六日辭任)負責，彼等擁有豐富經驗。彼等在各自專業領域為本集團整體發展及業務策略擔當領導的角色。

本公司將繼續檢討本集團企業管治架構的成效，並會在有需要時考慮委任行政總裁。

## **內部控制**

本公司年內已制定內部控制報告，當中涉及一切重大控制環節，包括財務及營運。上述本公司制定的內部控制報告已呈交董事會及本公司審核委員會(「審核委員會」)。董事會已檢閱內部控制系統之效率，認為本集團須進一步改善其內部控制系統。

本公司已成立內部控制部門，就本集團的合規事宜及控制提供日常管理，並就控制及合規事宜向董事會匯報。由於內部控制部門之前主席葉英琴女士已調任為非執行董事後，內部控制部門現時由劉友專先生(其自二零一零年五月二十六日起出任執行董事)領導，而彼等直接向董事會匯報。內部控制部門的主要職責包括檢討內部控制系統及監察本集團日常經營活動的合規情況。另外，彼等亦會就設立新公司或實體及本集團的新產品進行評估。

基於本公司核數師畢馬威會計師事務所對本公司截至二零一零年三月三十一日止年度的財務報表發表的意見具保留的事項，董事會已成立委員會，成員包括本公司所有獨立非執行董事，以及劉友專先生(彼自二零一零年五月二十六日起獲委任為其中一名董事，並負責本公司之內部控制部門)。有關委員會的職責為審閱本公司暫付賬項，有關本集團訂立承諾及文檔紀錄之程序的內部控制，並向董事會匯報有關結果，包括改善內部控制以及其後之實施工作(按洽當程度)之建議。為此，董事會將委任信永方略風險管理有限公司擔任本公司的顧問，以檢討本公司之內部控制系統，並就此提供協助。

## **董事進行證券交易的標準守則**

本公司已採納上市規則附錄十所載董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)作為董事進行證券交易的規定標準。本公司已向全體董事作出具體查詢，且全體董事已確認截至二零一零年三月三十一日止整個年度，彼等一直遵守標準守則所載的規定標準及有關董事進行證券交易的操守準則。

## **購買、贖回或出售本公司上市證券**

除根據購股權計劃發行54,300,000股本公司股份，以及於二零零九年十二月下旬，本公司配售70,000,000股新普通股予投資者(有關詳情已載列於下文)外，本公司或其任何附屬公司於回顧年度內概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

## 集資活動

為鞏固集資資本基礎供本集團進一步發展，本集團於回顧年內及報告期後完成以下集資活動：

- (a) 於二零零九年十二月十五日，本公司與福財證券及期貨有限公司（「配售代理」）訂立配售協議，據此，本公司已有條件同意透過配售代理，按全面包銷基準以每股配售股份0.78港元之價格向若干獨立承配人配售合共70,000,000股每股面值0.10港元之普通股（總面值為7,000,000港元）（「配售」）。股份於二零零九年十二月十五日之收市價為0.91港元。配售已於二零零九年十二月二十八日完成，合共發行70,000,000股配售股份。每股淨價約為0.753港元，並籌集到所得款項淨額約52.7百萬港元，及於二零一零年三月三十一日，有關款項已全數用於進一步發展本集團之零售業務。

配售詳情已於本公司日期為二零零九年十二月十五日及二零零九年十二月二十八日之公佈中刊載。

- (b) 於二零一零年一月十五日，本公司與Standard Bank Plc（「認購方」）訂立認購協議，據此，認購方同意認購本金額20,000,000港元之可換股債券（「第一批可換股債券」）。

於二零一零年四月一日，本公司與認購方訂立第二份認購協議，據此，認購方同意認購本金額20,000,000港元之可換股債券（「第二批可換股債券」）。

第一批可換股債券及第二批可換股債券的轉換價將於每天重新設定，其數額相等於以下兩者中之較高者：(a)股份於前一交易日在聯交所所報收市價之90%；及(b)第一批可換股債券及第二批可換股債券之分別最低轉換價（第一批可換股債券及第二批可換股債券之最低轉換價分別為1.073港元及0.733港元）。

第一批可換股債券及第二批可換股債券分別於二零一零年一月二十二日及二零一零年四月十三日完成。發行第一批可換股債券之所得款項淨額約為18,031,000港元，擬用作本集團之一般營運資金。發行第二批可換股債券之所得款項淨額約為18,844,000港元，亦擬用作本集團之一般營運資金，惟受第二份認購協議之規限並應扣除若干賬目開支。

直至二零一零年五月十七日，本金總額為16,000,000港元之第二批可換股債券已轉換為19,441,323股股份。於二零一零年六月二日，本公司已贖回全部第一批可換股債券及餘下第二批可換股債券（本金總額分別為20,000,000港元及40,000,000港元）。於二零一零年六月二日贖回後之餘下所得款項淨額約14,844,000港元將按擬定用途使用。

第一批可換股債券及第二批可換股債券之詳情已於本公司二零一零年一月十五日、二零一零年一月二十二日、二零一零年四月一日、二零一零年四月十三日及二零一零年六月一日之公佈內刊發。

## 審核委員會

本公司遵照企業管治守則於二零零八年四月二十三日設立審核委員會，並備有書面職權範圍。審核委員會由本公司三名獨立非執行董事劉斐先生(主席)、陳文端女士及范仲瑜先生組成。審核委員會曾與本公司核數師畢馬威會計師事務所召開會議討論本公司的審核、內部控制及財務報告事宜。審核委員會已審閱本集團截至二零一零年三月三十一日止年度的綜合財務報表以及截至二零零九年九月三十日止六個月的中期財務報告。

## 刊發年度業績公佈及年報

本集團截至二零一零年三月三十一日止年度的綜合財務報表公佈於香港交易及結算有限公司網站www.hkex.com.hk及本公司網站www.artini-china.com刊登。

本公司二零一零年年報會盡快寄發予本公司股東並適時刊登於上述網站。

承董事會命  
雅天妮中國有限公司  
主席  
謝超群

香港，二零一零年七月二十九日

於本公佈日期，本公司執行董事為謝超群先生、林少華先生及劉友專先生；本公司非執行董事為葉英琴女士；以及本公司獨立非執行董事為陳文端女士、劉斐先生及范仲瑜先生。